Profesionální truhlářská dláta CrV

Sada profesionálních truhlářských dlát na dřevo CrV 10, 16, 20 a 25 mm s úderovou patkou, 4 ks

Model: GE1222_T00520 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Čtyřdílná profesionální sada plochých truhlářských dlát řady Tvardy z kované chrom-vanadiové oceli (CrV) v šířkách 10, 16, 20 a 25 mm se zkosenými bočními fazetami, protiskluzovou dvousložkovou rukojetí a ocelovým úderovým kloboučkem na konci rukojeti.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_T00520 (T00520 – řada Tvardy)
Výrobce / značka	GEKO
Počet dlát v sadě	4 ks
Šířky čepelí a sub-kódy	10 mm (T00522) | 16 mm (T00524) | 20 mm (T00526) | 25 mm (T00528)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_T00520 (T00520 – řada Tvardy)
Výrobce / značka	GEKO
Počet dlát v sadě	4 ks
Šířky čepelí a sub-kódy	10 mm (T00522) | 16 mm (T00524) | 20 mm (T00526) | 25 mm (T00528)
Materiál čepele	Kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV) vysoké houževnatosti a držení ostří
Tvar čepele	Ploché dláto se zkosenými bočními fazetami pro čistou práci v rozích a rybinách
Rukojeť	Ergonomická dvousložková červeno-černá rukojeť (PP + protiskluzový elastomer TPR)
Úderová patka	Masivní ocelový klobouček na konci rukojeti umožňující údery paličkou i kladivem!
Úhel ostří	Broušená fazeta cca 25° (s možností mikrofazety 30° pro tvrdé dřeviny)
Určení	Tesařské a truhlářské spoje, dlabání čepů, zámků, pantů a opracování tvrdého i měkkého dřeva
Ochrana ostří	4× nasazovací plastový chránič břitu
Balení	Průhledný blistr s krytkami ostří

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Truhlářské dláto CrV 10 mm (T00522)** – Užší dláto pro přesné drážky, úzké dlaby a jemné osazování nábytkového kování.
- **2. Truhlářské dláto CrV 16 mm (T00524)** – Střední dláto pro klasické truhlářské čepy, rozporové spoje a zárubně.
- **3. Truhlářské dláto CrV 20 mm (T00526)** – Univerzální tesařské a truhlářské dláto pro zadlabávací zámky a stavební dřevo.
- **4. Truhlářské dláto CrV 25 mm (T00528)** – Široké dláto pro srovnávání velkých ploch, kapes závěsů a rychlý úběr dřeva.
- **5. Kalené čelní ostří CrV** – Precizně broušený břit z chrom-vanadiové oceli držící dlouhodobou ostrost.
- **6. Zkosené boční hrany (fazety)** – Umožňují podřezávání ostrých vnitřních úhlů bez otlačení sousední stěny dřeva.
- **7. Rovné spodní zrcadlo** – Broušená spodní plocha sloužící jako přesné vedení při zarovnávání.
- **8. Zesílený kovaný krček** – Kuželový přechod přenášející úderovou energii bez pružení a vyviklání.
- **9. Dvousložková rukojeť s texturou TPR** – Červeno-černá rukojeť Tvardy tlumící vibrace a zabraňující prokluzu v dlani.
- **10. Ocelový úderový klobouček** – Kovová koncovka na hlavě rukojeti chránící rukojeť před rozštípnutím při tlučení.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – POVINNÉ – při sekání tvrdého dřeva paličkou či kladivem odlétají ostré třísky!

ZÁSADA OBĚ RUCE ZA OSTŘÍM! – KRITICKÉ – obrobek VŽDY upněte do hoblice nebo svěrkami; NIKDY nedržte dřevo rukou před ostřím!

Pevná pracovní obuv – Chrání nárt před případným pádem ostrého dláta z pracovního stolu.

Ochrana sluchu (při tesařském dlabání) – Doporučena při intenzivních úderech na ocelovou patku dláta.

Ochranné krytky při přenosu – V kapse ani brašně nikdy nepřenášejte dláto bez nasazené plastové krytky ostří!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte dokonalou ostrost břitu – ostré dláto řeže s lehkostí a plnou kontrolou, tupé dláto nebezpečně klouže!
2. Zkontrolujte obráběné dřevo na přítomnost skrytých hřebíků, vrutů, sponek a kamínků v kůře.
3. Upněte dřevěný díl pevně do hoblice nebo truhlářskými svěrkami k pracovní desce.
4. Ověřte, že ocelový úderový klobouček na konci rukojeti není rozklepaný s ostrými kovovými otřepy.
5. Sejměte plastovou krytku ostří tahem v ose mimo prsty.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Při ručním ubírání držte rukojeť dominantní rukou a druhou rukou veďte a přibrzďujte čepel shora – prsty obou rukou zůstávají vždy za břitem!
2. Při hlubokém dlabání klepejte paličkou nebo kladivem kolmo na ocelový klobouček rukojeti; dlab začínejte 1–2 mm od rysky a čistý obrys zařízněte až v posledním kroku.
3. Třísky ze dna dlabu vybírejte postupně po tenkých vrstvách – nepáčte hluboko zaraženou čepel 10mm dláta plnou silou přes hranu otvoru!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při začišťování čepů položte spodní zrcadlo naplocho na dřevo a pracujte mírně šikmým tahem po směru vláken.
5. Po skončení práce otřete čepel a okamžitě nasaďte černou plastovou krytku na ostří.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Ostří pravidelně obtahujte na jemném vodním/olejovém kameni a kůži s brusnou pastou; při přebrušování na brusce vždy chlaďte vodou, aby se neodpustila kalená hrana CrV!
Pravidelně	Čepele po práci ošetřete tenkým filmem konzervačního oleje proti vzdušné korozi a pryskyřici.
Pravidelně	Skladujte sadu v suchu s nasazenými krytkami břitů.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Otřepený řez v měkkém smrkovém dřevě	Nedostatečně obtažené ostří (jehla na břitu) po hrubém broušení	Obtáhněte fazetu i rovné zrcadlo na kameni zrnitosti min. 1000–3000 a strhněte jehlu na kůži.
Vyštípnutí ostří při dlabání	Náraz na skrytý kovový vrut nebo silové páčení v tvrdém suku	Přebruste fazetu s chlazením a u tvrdého dubu/buku vytvořte odolnější mikrofazetu 30°.
Rozšíření rysky dlabu na líci obrobku	První sek byl veden klínem fazety přímo v rysce	První kolmý zásek veďte vždy 1–2 mm uvnitř odpadní části dlabu zrcadlem směrem k rysce.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada profesionálních truhlářských dlát na dřevo CrV 10, 16, 20 a 25 mm s úderovou patkou, 4 ks**
Typové označení / Model: **GE1222_T00520** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada profesionálních truhlářských dlát na dřevo CrV 10, 16, 20 a 25 mm s úderovou patkou, 4 ks

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 5139
- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.